

Fare Leggere Tutti

WORKSHOP PRATICO IN CAA

ACCOGLIENZA E PARTECIPAZIONE IN CLASSE

1 e 6 settembre ORE 16.30 - 18.30
ONLINE

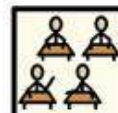
Accoglienza e



partecipazione



in classe



Maria Caterina Minardi, linguista clinico

PROGRAMMA

CONTENUTI

1 settembre, ore 16.30-18.30

- presentarsi a scuola con il PASSAPORTO COMUNICATIVO
- creare un passaporto comunicativo con i simboli Arasaac

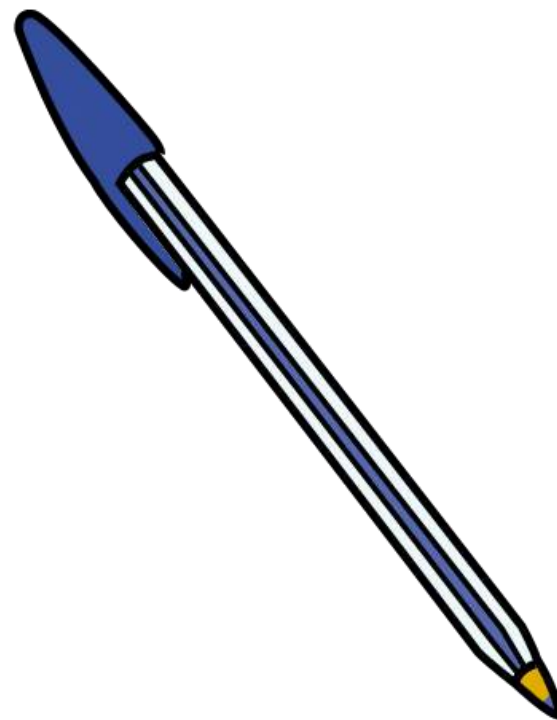
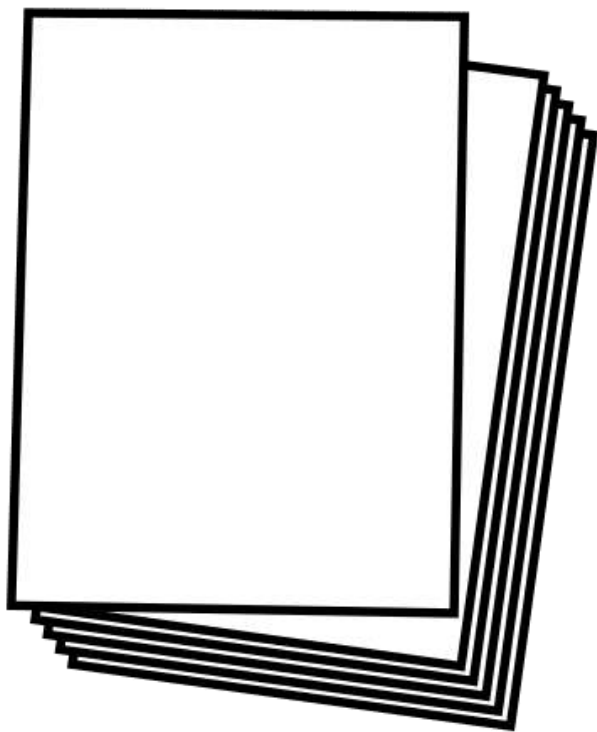
6 settembre, ore 16.30-18.30

- Quaderno dei resti e diario di bordo per la partecipazione in classe
- creare un breve diario di bordo con i simboli Arasaac

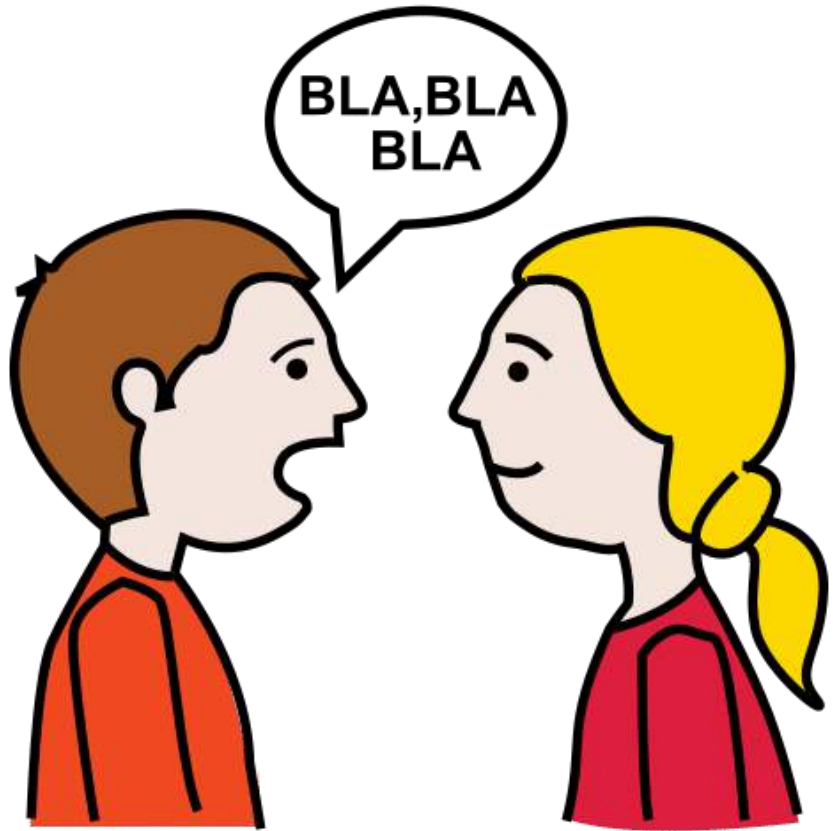
Durante il corso sarà possibile mettersi alla prova con esercitazioni pratiche e la produzione di materiali personalizzati.



PREPARE...



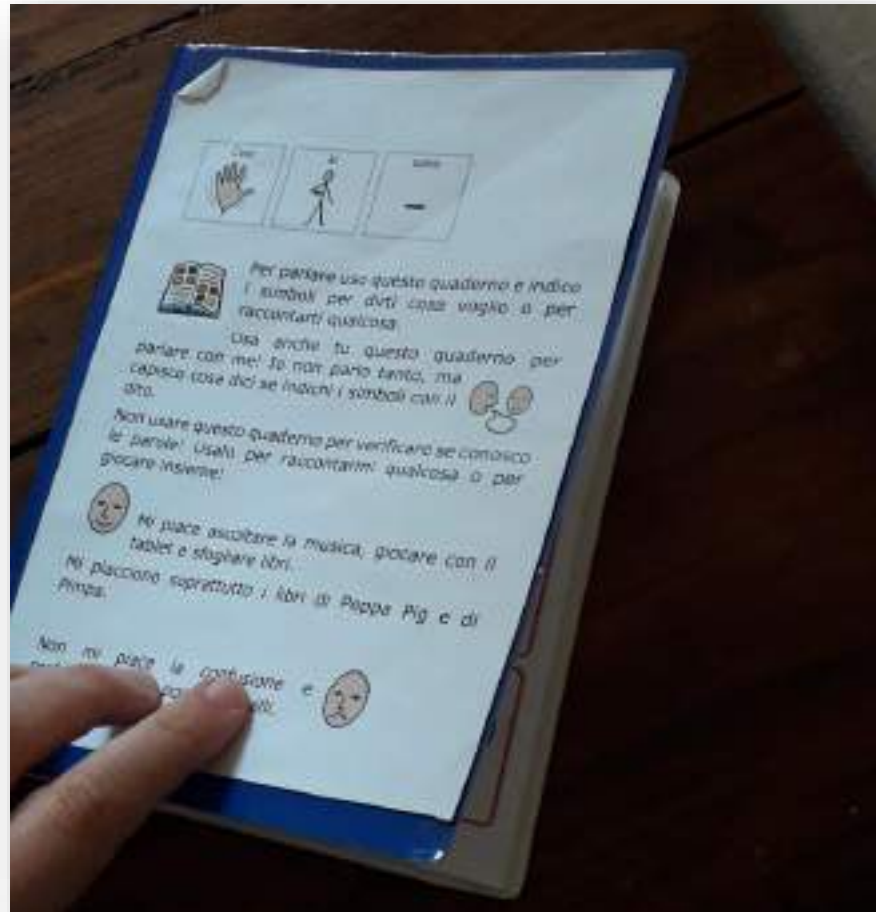
Comunicare è partecipare

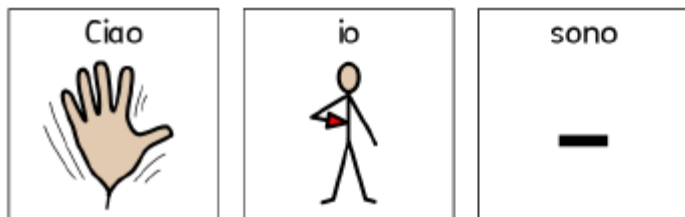


L'importanza della partecipazione e dell'inclusione, per un vero desiderio di comunicare:

- Comunicare in **tutti** i contesti di vita;
- Comunicare sempre, **non solo per esprimere i bisogni primari**;
- Comunicare per **partecipare**;
- Comunicare per **giocare**;
- Comunicare per **ricordare e raccontare**.

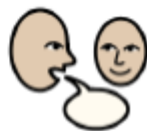
Per partecipare e presentarsi: IL PASSAPORTO COMUNICATIVO





Per parlare uso questo quaderno e indico i simboli per dirti cosa voglio o per raccontarti qualcosa.

Usa anche tu questo quaderno per parlare con me! Io non parlo tanto, ma capisco cosa dici se indichi i simboli con il dito.



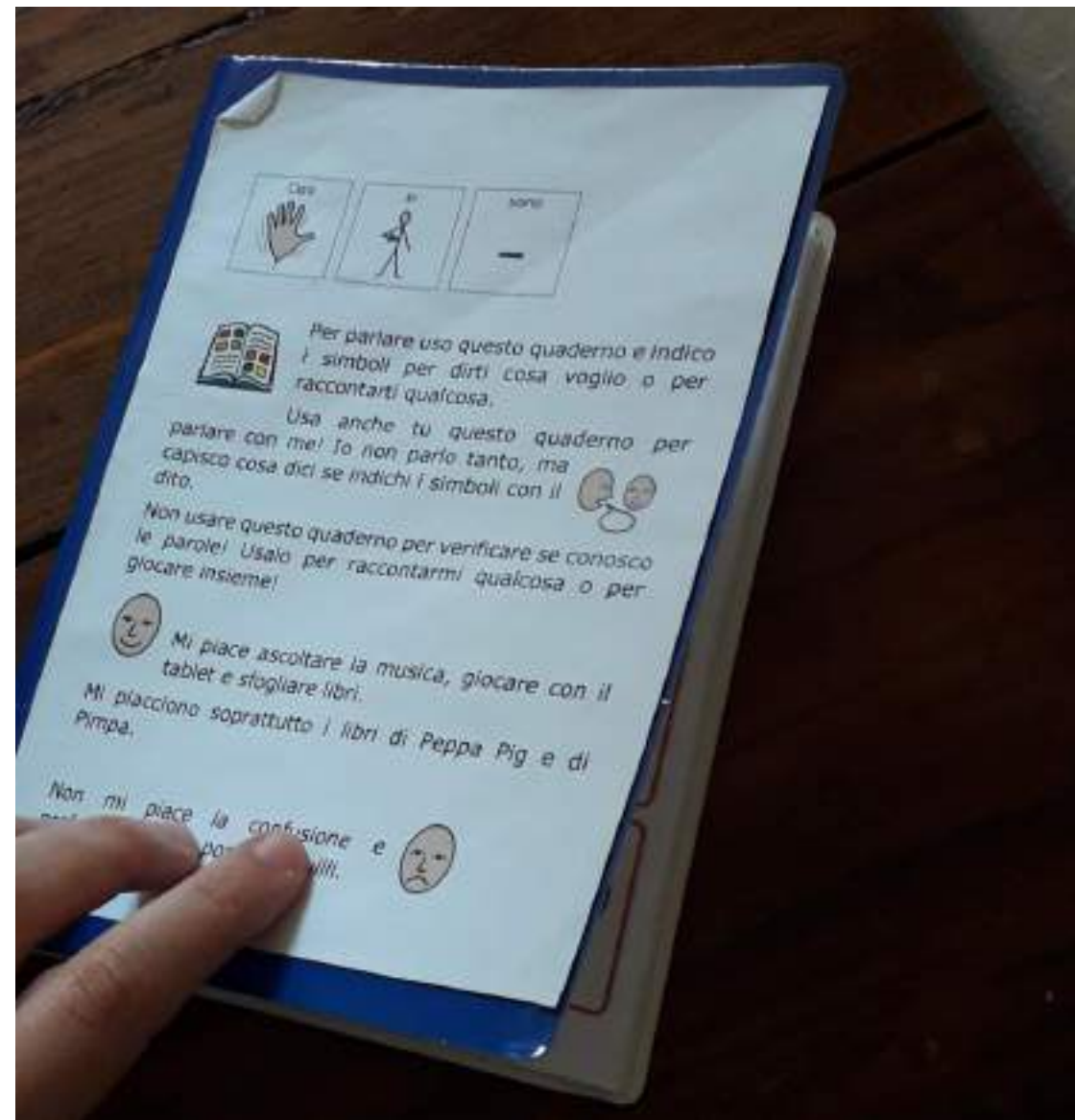
Non usare questo quaderno per verificare se conosco le parole! Usalo per raccontarmi qualcosa o per giocare insieme!



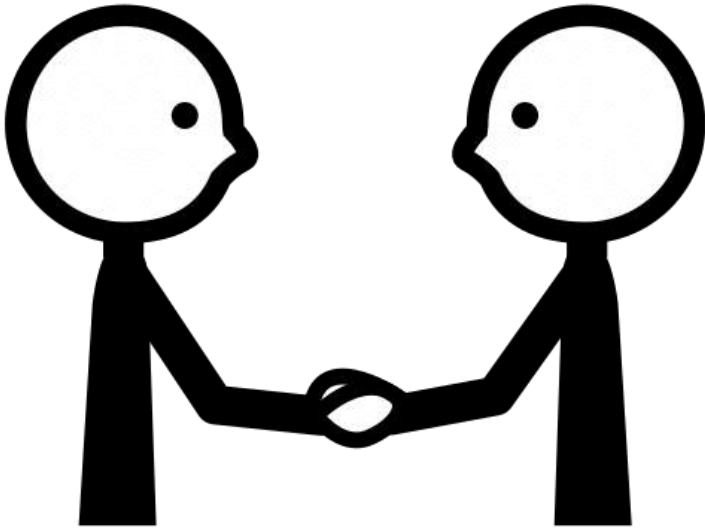
Mi piace ascoltare la musica, giocare con il tablet e sfogliare libri.

Mi piacciono soprattutto i libri di Peppa Pig e di Pimpa.

Non mi piace la confusione e preferisco stare in posti tranquilli.



Cosa è



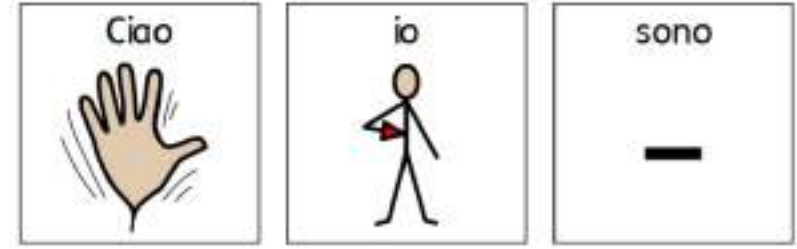
È la **voce** della persona con bisogni comunicativi complessi che non ha la possibilità di **PRESENTARSI**.

Comunicare non è un'opzione!

Tutti i bambini a scuola si presentano e parlano di sé.

Strumento utile soprattutto nelle fasi di transizione scolastica.

Cosa è



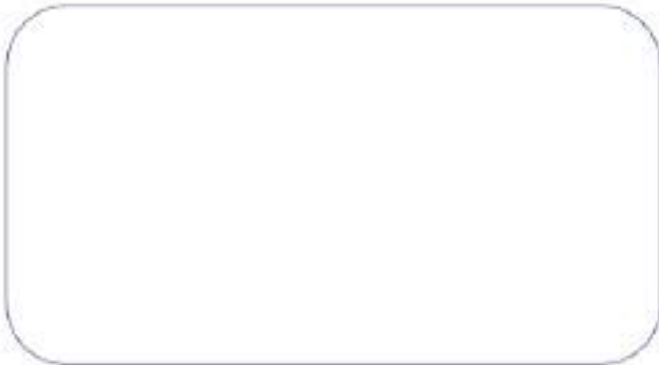
- ***Un accompagnatore***

È un biglietto da visita che garantisce
AUTONOMIA E PARTECIPAZIONE

*Uno strumento alternativo utile a **ROMPERE IL GHIACCIO**
Deve incuriosire gli altri!*

Il passaporto non è un esercizio!

Questo sono io



Altezza: Alto, Basso, Medio, Cicciolina
Capelli: Corti, Neri, Rossi, Bianchi
Sono: Lunghi, Corti, Lisci, Ricci
Occhi: Verdi, Neri, Rossi, Blu

Io ho una sorella

si no

si chiama _____

Io ho un fratello

si no

si chiama _____

Io ho un animale domestico

si no

Che animale è? _____

si chiama _____

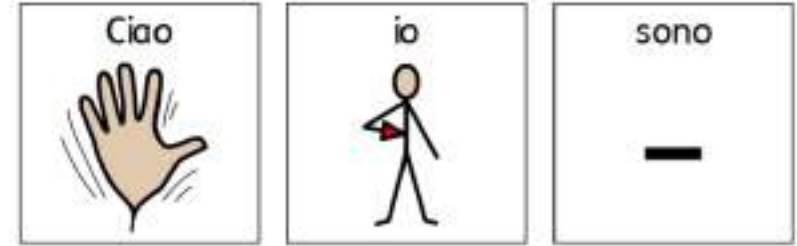
Il passaporto non è una relazione!

Non è una relazione o una cartella clinica!

Mettersi nei panni dell'altro



Cosa è



- ***Un informatore***

Raccoglie le informazioni su quello che vorremmo gli altri sapessero di noi

***PRIMA PERSONA
OTTICA POSITIVA
ONESTO***

Quali informazioni contiene

Quali sono le prime cose che direste di voi?

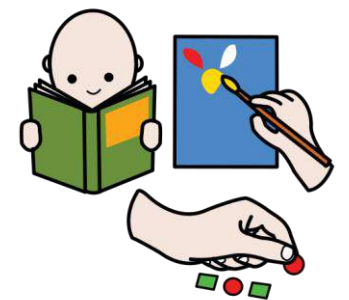
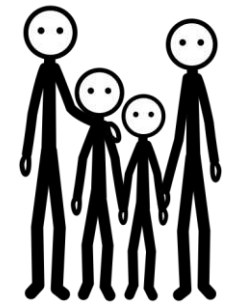
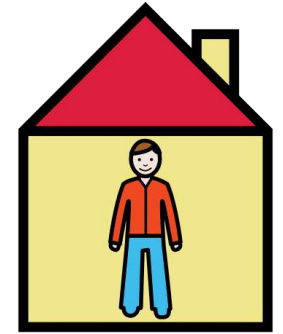


Il passaporto non è uno strumento speciale...

È la nostra voce!

Quali informazioni contiene

- Informazioni su chi sono
Nome, età, dove abito, scuola frequentata/lavoro
- Informazioni sui miei affetti: amici/famiglia
- Informazioni sui miei interessi: cosa mi piace/non mi piace



Quali informazioni contiene

INFORMAZIONI UTILI

- Come **comunico**: descrizione delle modalità e degli strumenti in un'ottica positiva.

SENSIBILIZZARE ALLA CAA

*Non usare il quaderno per giocare!/
Non interrogarmi!*

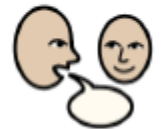
Non interrogarmi!

Parla con me, non parlare con gli adulti!



Per parlare uso questo quaderno e indico i simboli per dirti cosa voglio o per raccontarti qualcosa.

Usa anche tu questo quaderno per parlare con me! Io non parlo tanto, ma capisco cosa dici se indichi i simboli con il dito.



Non usare questo quaderno per verificare se conosco le parole! Usalo per raccontarmi qualcosa o per giocare insieme!

Quali informazioni contiene

INFORMAZIONI UTILI

- **Il mio comportamento:**
è bene che gli altri sappiano qualcosa di specifico?

Non mi piace la confusione e preferisco stare in posti tranquilli.



Divento nervoso quando

C'è tanto rumore

I bambini mi toccano e mi abbracciano

Vedo un cane

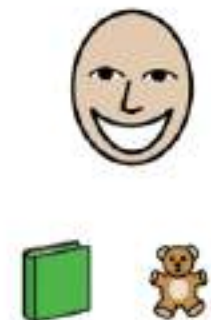


A volte quando sono nervoso mi tappo le orecchie e mi siedo per terra.

Queste cose mi piacciono e mi aiutano!

Mi piace quando qualcuno mi legge un libro.

Mi piace abbracciare il mio peluche



Quali informazioni contiene

INFORMAZIONI SPECIFICHE – Se necessarie

- **Modalità specifiche di assunzione dei pasti**
- **Problemi clinici importanti**
- **Situazioni pericolose**

NB: Il passaporto deve essere **ONESTO**, ma deve cercare di descrivere le problematiche in un'ottica il più possibile informale e positiva.

Quali informazioni contiene

Raccogliere le informazioni tra il network e dalla persona stessa

Selezionare le informazioni più adeguate a presentarsi rappresentative

Suddividere e organizzare le informazioni

Quali informazioni contiene

Raccogliere le informazioni tra il network e dalla persona stessa

La **FAMIGLIA** come principale interlocutrice

Se possibile, coinvolgere direttamente la persona con BCC!



- Informazioni su chi sono
Nome, età, dove abito, scuola frequentata/lavoro
- Informazioni sui miei affetti: amici/famiglia
- Informazioni sui miei interessi: cosa mi piace/non mi piace
- Come comunico
- Informazioni specifiche

Per chi è e a chi è rivolto



- **Garantisce stabilità**

Aiuta a creare routine e continuità nel tempo

- **Facilita il coordinamento**

Evita al genitore di dovere ripetere sempre le informazioni, aiuta gli insegnanti che subentrano per una sostituzione

Per chi è e a chi è rivolto

- È per gli amici!
- Per fare nuove conoscenze!



Mi piacciono i giochi di movimento e se mi fai vedere come si fa posso giocare anch'io; ascoltare la musica e sfogliare libri.

Per questo deve essere bello/accattivante e deve rivolgersi direttamente all'interlocutore!

PAROLA D'ORDINE: autonomia e partecipazione

Come si realizza

- È accessibile – in tutti i sensi!
- Una o più pagine?
- Evolve nel tempo
- Testo in simboli, o solo qualche simbolo?
- Cartaceo o digitale?

Come si realizza

- **È accessibile**

Il linguaggio usato non è il nostro, deve rispecchiare più possibile quello della persona!

Nel caso di persone con difficoltà di espressione/comprendione:

- Parole di uso comune
- Frasi minime: soggetto-verbo-complemento
- Evitare di usare strutture sintattiche complesse
- Usare solo il linguaggio figurato noto.

Prova a scrivere alcune frasi del passaporto!

Ricorda:



- Parole di uso comune
- Frasi minime: soggetto-verbo-complemento
- Evitare di usare strutture sintattiche complesse
- Usare solo il linguaggio figurato noto.

Come si realizza

- **È accessibile**

Il passaporto è il biglietto da visita della persona con BCC

Deve essere **ben visibile e a portata di mano!**

Ad esempio:

- Sulla copertina del **quaderno di comunicazione**
- Un cartoncino plastificato attaccato alla **carrozzina**
- **Stampato** sulla shopper/borsa che contiene il quaderno di comunicazione
- Un **video** sul cellulare



Prova a pensare:

Dove potrebbe essere collocato il passaporto di tuo figlio/del tuo alunno?

Come si realizza

- **Una pagina o più pagine?**

DIPENDE!

UNA PAGINA

- Per i più piccoli
- Concisa
- Facile da leggere per l'interlocutore
- Ben visibile sul quaderno di comunicazione

PIU' PAGINE

- Per adolescenti/adulti
- Maggiori informazioni
- Spazio per le informazioni particolari/indicazioni di cura
- Possibilità di approfondire le modalità di comunicazione

Un vero e proprio libro!

- **Più pagine:**

Non deve mancare l'indice!

Indice

Come Comunico	3
Le mie letture.....	4
Le mie canzoni	5
I miei giochi	6
Il pannolino	7
Come mangio 1/.....	8
Come mangio 2/	9
Come mi muovo	10
Le mie manine e il mio pollice	11
La nanna e le crisi 1/.....	12
La nanna e le crisi 2/	13
Cosa mi piace e cosa no 1/.....	14
Cosa mi piace e cosa no 2/	15
Cosa mi piace e cosa no 3/	16
Come chiedo aiuto	17
La mia famiglia.....	18



PASSAPORTO DELLA COMUNICAZIONE

[NOME]
[COGNOME]

Sono un bimbo allegro, sempre pronto a regalare tanti sorrisi. Dato che non so ancora parlare, con i miei genitori ho deciso di scrivere questo libro in modo da spiegarti come comunico.

Come comunico

Le mie attività

Come mangio

Come mi muovo

Cosa mi piace e cosa no

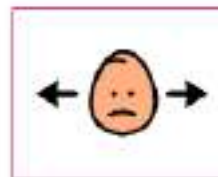
Un simpatico libretto in cui ti racconto le mie abitudini e che ti aiuterà a capirci meglio

Come Comunico



Non so ancora parlare, riesco a pronunciare la "a" e la "e" che cerco di modulare in diversi modi per cercare di farti capire le mie esigenze, e dico anche "mamma". Di solito, se mi viene fatta una domanda e pronuncio un "eeee" o "mmm" convinto, voglio dire **sì**.

Se mi chiedi qualcosa e non faccio nulla, la maggior parte delle volte intendo dire **no**. Sto anche imparando a "fare no" con la testa, ma per ora per me è poco più di un gioco.



Quando ho un **disagio** o un **dolore**, probabilmente mi vedrai usare un braccio o entrambi per nascondermi.

In quest'ultimo periodo, sto imparando a usare dei **simboli** che mi permettono di farti capire di cosa avrei bisogno, e lo faccio attraverso un **librone giallo** che porto sempre con me.



Se la comunicazione è multimodale... piccoli dizionari



Il passaporto evolve nel tempo!

Passaporto

Ciao io sono Edouardo



Leggi questo passaporto per conoscermi meglio!



mi presento

Ho 15 anni

abito

e vado alla scuola superiore

Non parlo tanto

ma ho un sacco di cose da raccontare con simboli e gesti

Per parlare con te ho bisogno

del mio quaderno di comunicazione



Mi piace fare molte cose

Mi piace ascoltare musica

specialmente Jovanotti e The Giornalisti

Mi piace guardare la tv



programmi come il gambero rosso con il cuoco Giorgio

e la serie Dottor Pol

Mi piacciono gli sport


Nuoto faccio equitazione e

guardo le gare di motociclismo


Nel tempo libero

guardo la tv



dipingo


gioco a carte



cucino

o sto

con mia sorella



E tu ?

Come ti chiami ?

Cosa fai nel tempo libero ?

Ti piace lo sport ?

Quale musica ascolti ?

???

Mi piace fare molte cose

Mi piace ascoltare musica

specialmente Jovanotti e The Giornalisti



Mi piace guardare la tv

programmi come Il gambero rosso con il cuoco Giorgione

e la serie Doctor Pol



Mi piacciono gli sport

Nuoto faccio equitazione e

guardo le gare di motociclismo

Nel tempo libero

guardo la tv



dipingo

gioco a carte



cucino

o sto

con mia sorella



E TU?

Se è vero che il passaporto comunicativo serve a incoraggiare la partecipazione e l'autonomia nel presentarsi,
le **DOMANDE** per l'interlocutore sono fondamentali!

Chi costruisce il passaporto comunicativo è un FACILITATORE:

Propone domande che possono aiutare la conversazione tra la persona con BCC e l'interlocutore

The diagram illustrates various communication questions using icons and text. At the top, a blue rounded rectangle contains the text 'E' with a plus sign, and 'tu' with an icon of two people and a question mark. Below this, several question boxes are shown:

- A box with the text 'Come ti chiami' and an icon of a person with a question mark.
- A box with the text 'Cosa' and an icon of a box with a question mark.
- A box with the text 'fai' and an icon of a curved arrow.
- A box with the text 'nel' and an icon of a red circle.
- A box with the text 'tempo libero' and an icon of two people sitting and talking.
- A box with the text 'Ti piace' and an icon of a smiling face.
- A box with the text 'lo sport' and an icon of a person on a horse and a sailboat.
- A box with the text 'Quale' and an icon of a question mark.
- A box with the text 'musica' and an icon of musical notes.
- A box with the text 'ascolti' and an icon of an ear.

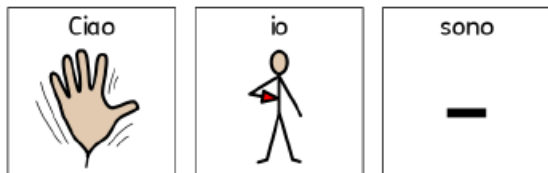
Large question marks are scattered throughout the diagram, indicating the focus on questions. A large set of three question marks is positioned on the right side.



Prova a pensare:

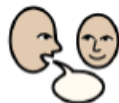
Quali domande potrebbe volere fare il tuo alunno/tuo figlio a dei nuovi compagni/insegnanti/amici?

Testo in simboli?!



Per parlare uso questo quaderno e indico i simboli per dirti cosa voglio o per raccontarti qualcosa.

Usa anche tu questo quaderno per parlare con me! Io non parlo tanto, ma capisco cosa dici se indichi i simboli con il dito.



Non usare questo quaderno per verificare se conosco le parole! Usalo per raccontarmi qualcosa o per giocare insieme!



Mi piace ascoltare la musica, giocare con il tablet e sfogliare libri.

Mi piacciono soprattutto i libri di Peppa Pig e di Pimpa.

Non mi piace la confusione e preferisco stare in posti tranquilli.



DIPENDE!

mi presento

Ho 15 anni

abito

e vado alla scuola superiore

Non parlo tanto

ma ho un sacco di cose da raccontare con simboli e gesti

Per parlare con te ho bisogno del mio quaderno di comunicazione

Testo in simboli?!

SOLO ALCUNI SIMBOLI

- Per i comunicatori iniziali che usano da poco la CAA
- Per chi ha difficoltà percettive e viene distratto da un numero eccessivo di simboli
- Per chi è ancora poco familiare con i simboli

SCEGLIERE SOLO I SIMBOLI CHIAVE

TESTO TUTTO SIMBOLIZZATO



- Per persone che usano da tempo la CAA
- Per persone abituate a vedere testi in simboli
- Per persone che leggono attraverso i simboli della CAA


POSSIBILE SIMBOLIZZARE IL TESTO COMPLETO


È consigliabile inserire sempre almeno i simboli chiave, perché potrebbero servire anche per fare richieste!


Cartaceo o digitale?



Edit this cell to allow a user to navigate back to their communication pages, and create phrases to add to the different sections of their passport



Chat writing area

Write chat sentences here.



Rest


My name is ...



All about me

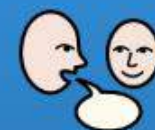

You need to know


My family



My friends



Special people, special things



This Grid will help you get to know me and how I communicate.



Things I like to talk about



Things I like to watch



How I communicate



You can help me communicate



Fun things I like to do


Places I like going


Things I don't like


I'm working on this


Help!


Eating and drinking



I simboli della CAA

SIMBOLI E SISTEMI SIMBOLICI: NON IMMAGINI!

Simboli PCS

Picture Communication Symbols

«Teste d'uovo»

Legati al programma Boardmaker

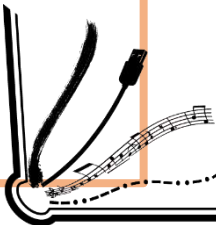


Simboli WLS

Widgit Literacy Symbols

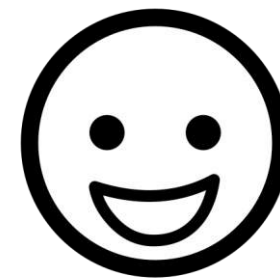
«Cotton fiocch»

Legati al programma Symwriter/Widgitonline



SIMBOLI ARASAAC

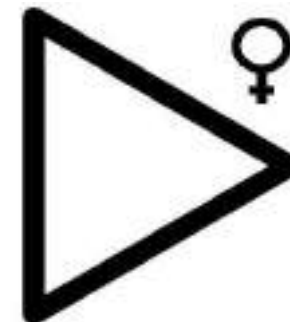
Bambini pelati/Bambini calimero



Si ottengono con il software ARAWORD
o l'utilizzo della piattaforma SIMCAA.

Sono simboli gratuiti, non protetti da royalty, purché si inserisca la dicitura:

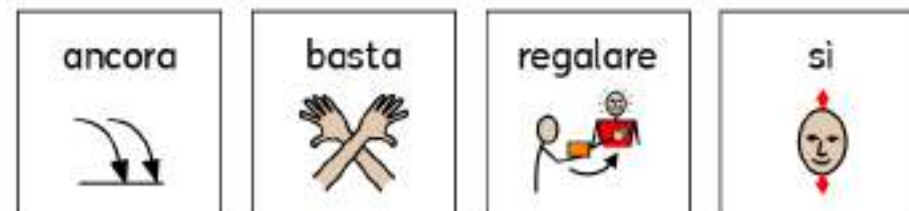
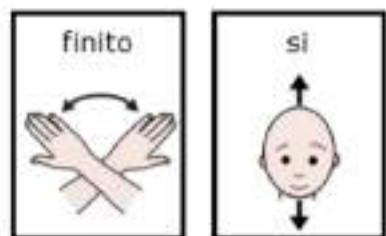
I simboli pittografici ARASAAC utilizzati sono di proprietà dal governo di Aragona e sono stati creati da Sergio Palao a ARASAAC (<http://arasaac.org>), che distribuito sotto Creative Commons (BY-NC-SA).



- Simboli trasparenti



- Simboli traslucenti



- Simboli opachi

